

## **Ikisutartinė informacija ir deklaracijos**

Esame Estijoje įsteigta uždaroji akcinė bendrovė „Lightyear Europe AS“ (bendrovės numeris 16235024), registruotasis adresas Volta 1, Talinas, Estija (toliau – „mes“, „mus“, „mūsų“ arba „Lightyear“).

„Lightyear“ leidimą suteikė ir ji yra reguliuojama Estijos finansų priežiūros institucijos („EFSA“) kaip investicinė įmonė.

**Šis ikisutartinės informacijos ir deklaracijų dokumentas („Ikisutartinė informacija ir deklaracijos“) yra mūsų teikiamų paslaugų pagrindinių sąlygų apžvalga. Prieš sudarydami su mumis sutartį, turėtumėte iki galo perskaityti „Lightyear Europe AS“ paslaugų teikimo sąlygų („Sutartis“) versiją, kurią rasite [čia](#).**

## **Kalba**

Jei išversime šią ikisutartinę informaciją ir deklaracijas, Sutartį bei Pavedimų tvarkymo ir geriausio vykdymo politiką arba bet kurį kitą dokumentą ir padarysime juos prieinamus kita nei anglų kalba, visi kiti dokumentai ir informacija, susijusi su mūsų paslaugomis, vis tiek gali būti pateikti jums anglų kalba. Mes su jumis taip pat bendrausime anglų kalba.

## **Taikoma teisė ir jurisdikcija**

Jūsų Sutartis ir bet kokios iš jos kylančios arba su ja susijusios nesutartinės prievolės bei visi sandoriai reglamentuojami ir aiškinami pagal Estijos įstatymus.

Estijos teismai turi išimtinę jurisdikciją spręsti bet kokius dėl Sutarties kylančius ginčus.

Tačiau, nepaisant to, kas išdėstyta pirmiau, jei atitinkate Europos vartotojo reikalavimus ir jūsų įprastinė gyvenamoji vieta yra šalyje, kurioje įstatymai numato aukštesnius vartotojų apsaugos standartus, kurių privalome laikytis, mes laikysimės tokių aukštesnių standartų.

## **Paslaugos**

„Lightyear“ teikia tik pavedimų perdavimo vykdymo „Lightyear“ programėlėje paslaugas ir finansinių priemonių, kurios yra prieinamos „Lightyear“ programėlėje, saugojimo paslaugas.

Norėdami pateikti pavedimus, pirmiausia turite sudaryti Sutartį „Lightyear“ programėlėje. Sudarę sutartį, gausite Sutarties kopiją el. paštu, kurį naudojote savo registracijai.

„Lightyear“ programėlėje pasiekiamos finansinės priemonės, kurioms galite pateikti pavedimus, yra akcijos, depozitoriumo pakvitavimai ir ETF.

Jūsų pavedimų atžvilgiu mes teikiame tik vykdymo paslaugą (be patarimų). Mes jokiū būdu nepateiksime nuomonės, ar konkreti priemonė jums yra tinkama.

Paprastai finansines priemones kartu su kitų klientų finansinėmis priemonėmis laikysime su depozitoriumais „Lightyear“ vardu atidarytose vertybinių popierių sąskaitose, skirtose bendram kelių klientų vertybinių popierių saugojimui.

Išsamesnė informacija apie tai, kaip vykdomi jūsų pavedimai, aprašyta mūsų Pavedimų tvarkymo ir geriausio vykdymo politikoje, kurią rasite [čia](#).

### Svarbios deklaracijos

Laikoma, jog sudarydami Sutartį patvirtinate, kad:

- suprantate anglų kalbą ir sutinkate, kad informacija ir dokumentai (įskaitant pagrindinės informacijos dokumentus ir pagrindinės informacijos investuotojams dokumentus apie Priemonės) būtų teikiami anglų kalba;
- sutinkate, kad tam tikromis aplinkybėmis galime vykdyti Pavedimus ne prekybos vietoje, kaip tai leidžiama pagal Pavedimų tvarkymo ir geriausio vykdymo politikos sąlygas;
- sutinkate, kad jūsų Priemonės būtų laikomos kelių klientų bendroje arba kito asmens vardu atidarytoje sąskaitoje (t. y. tam tikros rūšies vertybinių popierių sąskaitoje, kurioje laikomas kelių investuotojų turtas arba klientams priklausančios akcijos);
- sutinkate, kad mes galime laikyti jūsų pinigus pinigų rinkos fondų akcijomis ar vienetais. Jei jūsų pinigai laikomi pinigų rinkos fonde, jiems nebus taikomos saugojimo priemonės, kaip numatyta Sutarties 24.1.1. skirsnyje, tačiau jiems bus taikomos Priemonių saugojimo priemonės, numatytos Sutarties 8.2. skirsnyje. Jūsų pinigus laikysime tik aukštos kokybės pinigų rinkos fonduose, kuriuos taip įvertino atitinkamos reitingų agentūros ir vidinis mūsų kredito kokybės vertintojas.

### Mokesčiai ir rinkliavos

Norėdami pateikti pavedimą, savo paskyroje turėsite turėti pakankamai lėšų, kad būtų galima atlikti sandorį ir sumokėti visus mokesčius, rinkliavas, muitus ar kitus mokesčius, kurie gali būti patirti atliekant atitinkamą sandorį.

Mūsų rinkliavos ir mokesčiai už Paslaugas yra nurodyti toliau:

<b>Vykdymo mokesčiai</b>	
Biržiniai fondai (ETF)	0€
JAV prekiaujamos akcijos (išreikštos JAV doleriais)	0,1 %, mažiausiai 0,1 \$, daugiausiai 1 \$
ES prekiaujamos akcijos, išreikštos eurai	1€
ES ir JK prekiaujamos akcijos, išreikštos Didžiosios Britanijos svarais sterlingų	1 £
ES prekiaujamos akcijos, išreikštos JAV doleriais	1 \$
ES prekiaujamos akcijos bet kuria kita valiuta	1€
ES biržinės prekės (ETC)	1€

<b>Paslaugų mokesčiai</b>	
Pinigų rinkos fondo mokestis	0,30 % per mėnesį už ne daugiau kaip 1 milijoną ("M"), investuotą į PRF priemonę PRF priemonės valiuta 0,20 % per mėnesį už 1-20 mln. investuotų į PRF priemonę PRF priemonės valiuta 0,09 % per mėnesį už daugiau kaip 20 mln. investuotų į PRF priemonę PRF priemonės valiuta
<b>Paskyros mokesčiai</b>	
Kelių valiutų paskyros atidarymas	0€
USD, EUR, GBP ir kiti paskyrų numeriai	0€
Vertybinių popierių saugojimas	0€
W8-BEN (JAV mokesčių formos) užpildymas	0€
<b>Pervedimo mokesčiai</b>	
Banko pervedimai į	0€
Banko pervedimai iš	0€
Greitosios įmokos pervedimas	0 % iki pirmųjų 500 eurų įnešimo (bendras viso laiko limitas), 0,5 % nuo įneštos sumos po to
<b>Užsienio valiuta (FX)</b>	
FX keitimas	0,35 % keičiamos valiutos
<b>Mokesčiai</b>	
Prancūzijos finansinių sandorių mokestis (FTT) bus taikomas įmonių, kurių pagrindinė buveinė yra Prancūzijoje ir kurių rinkos kapitalizacija viršija 1 mlrd. eurų, akcijoms.	Pagal galiojančius vietos įstatymus
Žyminio mokesčio rezervo mokestis (SDRT) bus taikomas perkant Jungtinėje Karalystėje įsteigtos bendrovės turimas akcijas, Jungtinės Karalystės akcijų registrą turinčios užsienio bendrovės akcijas ir su tokiomis akcijomis susijusias teises.	Pagal galiojančius vietos įstatymus
Paslaugų mokesčiams Portugalijoje taikomas žyminis mokestis* * sumoka „Lightyear“	Pagal galiojančius vietos įstatymus

Italijos finansinių sandorių mokestis (IFTT) bus taikomas bet kurios kategorijos akcijų, kurias išleido Italijos akcinės bendrovės, teisinės nuosavybės perdavimui ( <i>società per azioni ir società in accomandita per azioni</i> ).	Pagal galiojančius vietos įstatymus
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------

## Rizika

Rizika, susijusi su mūsų teikiamomis paslaugomis, aprašyta Rizikos informacijos atskleidime, kurį galite rasti [čia](#).

Turėtumėte žinoti, kad bet kokia prekyba finansinėmis priemonėmis apima rizikos elementą. Jūsų investicijų vertė gali tiek kristi, tiek didėti, todėl galite atgauti mažiau, nei investavote, arba kai kuriais atvejais galite prarasti visą savo investiciją. Ankstesni rezultatai taip pat nėra Priemonės būsimos pozicijos rodiklis.

## Atšaukimas

Jei esate vartotojas, t. y. asmuo, veikiantis tikslais, nesusijusiais su jūsų verslu, prekyba ar profesija, per 14 kalendorinių dienų nuo šios Sutarties priėmimo galite ją atšaukti be nuobaudos ir nenurodydami jokios priežasties. Ši teisė galioja, jei dar nepateikėte jokio pavidimo.

## Nutraukimas

Ši sutartis sudaroma neribotam laikotarpiui.

Galite bet kada ir dėl bet kokios priežasties uždaryti savo paskyrą „Lightyear“ programėlėje, pranešdami mums apie tai el. paštu [support@golightyear.com](mailto:support@golightyear.com).

Uždarius paskyrą, per 30 kalendorinių dienų turite pateikti pavedimus uždaryti bet kokias pozicijas, o lėšos bus pervestos į jūsų paskyrą, o tada jums išmokėtos. Negalėsite perkelti jokių atvirų pozicijų į kitą platformą.

## Atsakomybės apribojimas

„Lightyear“ neįtraukia ir (arba) apriboja savo atsakomybę iki didžiausios galimos apimties, kuri leidžiama pagal Taikytiną teisę.

Kiek tą leidžia Taikytina teisė, didžiausia bendra „Lightyear“ atsakomybė, kylanti iš arba bet koku būdu susijusi su šia sutartimi, priegios prie ir naudojimosi paslaugomis bei medžiagomis arba bet kokiais iš „Lightyear“ įsigytais produktais ar paslaugomis, negali viršyti sumos, kurią mums sumokėjote už įvykį, dėl kurio atsirado tokia atsakomybė, arba 100 eurų, jei nieko nebuvo sumokėta. Laikysimės Taikytinos teisės nustatytų mūsų atsakomybės apribojimų, jei tokių yra.

## Skundų nagrinėjimas

Jei jaučiatės nepatenkinti bet kuriuo nors mūsų paslaugos aspektu, pirmiausia susisiekite su mumis el. paštu [support@golightyear.com](mailto:support@golightyear.com). Daugiau informacijos apie procesą galima rasti „Lightyear Europe AS“ Skundų politikoje, kurią rasite [čia](#).

Jeigu jūsų netenkina mūsų pasiūlytas skundo sprendimo būdas ir manote, kad iš mūsų gautas atsakymas nėra toks, kokio tikėjotės, galite kreiptis pagalbos ir paaiškinimų į šias institucijas:

- Vartotojų apsaugos ir techninio reguliavimo institucija (Endla 10a, Talinas 10142, [www.ttja.ee/en](http://www.ttja.ee/en)).
- EFSA (Sakala 4, Talinas, 15030, [www.fi.ee](http://www.fi.ee)).

Be to, norėdami išspręsti ginčą, galite kreiptis ir į Vartotojų ginčų komitetą, veikiančį prie Vartotojų teisių apsaugos valdybos ir techninio reguliavimo institucijos, arba kreiptis į teismą.

Vartotojų ginčų komiteto savitarną rasite adresu: <https://komisjon.ee/et/avalduse-esitamine>. Skundą EFSA galima pateikti čia: <https://www.fi.ee/et/tarbijale/millal-poorduda-finantsinspektsiooni-pole/kaebuse-esitamine>.

Klientai, gyvenantys tam tikroje šalyse, su skundais taip pat gali kreiptis į vietos vartotojų ginčų sprendimo institucijas arba finansų ombudsmeną. Tokių šalių ir ginčų sprendimo įstaigų arba finansų ombudsmenų sąrašą galima rasti „Lightyear Europe AS“ Paslaugų teikimo sąlygų 2 priede.